

malinche y de sus palabras q̄ mas vale q̄ todos muramos En esta çibdad q̄ no vernos En poder de quien nos haran esclavos y nos atormentaran por oro y los papas tambien en aquel ynstante le dixeron q̄ sus ydolos les avian prometido vitoria tres noches arreo quando les sacrificavan y Entonçes el guatemuz medio Enojado dixo pues q̄ ansi q̄reys q̄ sea guarda mucho El mayz y bastimento q̄ tenemos y muramos todos peleando y desde aqui Adelante ninguno sea osado a demandarme pazes si no yo le mandare matar E alli todos prometieron de pelear noches y dias o morir en defensa de su çibdad pues ya esto acordado tuvieron trato con los de suchimilco y otros pueblos q̄ les metiesen agua En canoas de noche y Abrieron otras fuentes en partes q̄ tenian agua avnq̄ salobre dexemos ya de hablar En este su conçierto digamos de cortes y todos nosotros q̄ questuvimos dos dias sin Entralles En su çibdad Esperando la rrespuesta que quando no nos catamos vienen tantos esquadrones DE yndios guerreros En todos tres Reales y nos dan tan rrezia guerra q̄ como leones muy bravos se venian A Entrar con nosotros q̄ creyeron de llevarnos de vençida Esto q̄ digo es por nra parte de p^o dalarado q̄ En la de Cortes y En la de sandoval tambien dixeron q̄ les llegaron A sus rreales q̄ no los podian defender avnq̄ mas les matavan y herian y quando peleavan tocavan la corneta del guatemuz y Entonçes aviamos de tener orden en q̄ no nos desbaratasen porq̄ ya E dho otras vezes se metian por las puntas de las espadas y lanças por nos hechar mano y como ya estavamos acostunbrados a los rreEncuentros puesto q̄ cada dia herian y matavan de nosotros teniamos con ellos pie con pie y desta manera pelearon seys o siete dias arreo y nosotros les matavamos y heriamos muchos dellos y con todo esto no se les dava nada por morir Acuermome q̄ nos dezian En q̄ se anda malinche cada dia q̄ tengamos pazes con nosotros ya nros ydolos nos an prometido vitoria y tenemos mucho bastimento y agua y ninguno de vosotros Emos de dexar a vida por eso no tornen A hablar sobre pazes pues las palabras son para las mugeres y las armas para los hombres y diziendo Esto vienense A nosotros

como perros dañados todo Era vno y hasta q̄ la noche nos despartia Estavamos peleando y luego como dho tengo al rretraer con gran conçierto porque nos venian siguiendo grandes Capitancias dellos y Echavamos los amigos fuera de la calçada porq̄ ya avian venido muchos mas q̄ de antes y nos volviamos a nras choças y luego yr a velar todos juntos y En la vela çenavamos como dho tengo otras vezes y bien de madrugada pelear porq̄ no nos davan mas Espaçio y desta manera Estuvimos muchos dias y estando desta manera tuvimos otro muy malo contraste y es q̄ se juntavan de tres porvinçias que se dezian los de matalzingo E malinalco y otros pueblos q̄ se dizē..... q̄ ya no se me acuerdan los nonbres dellos questavan obra de ocho o diez leguas de mx^{co} para venir sobre nosotros mientras Estuviesemos batallando con los mexicanos darnos En las espaldas y En nros rreales y que entonçes saldrian los poderes mexicanos y los vnos por vna parte y los otros por la otra tenian pensamiento de nos desbaratar y porq̄ ovo otras platicas y lo q̄ sobrello se hizo dire adelante.

CAPITULO CLIII [CLV] Como guatemuz tenia conçertado con las provinçias de matalzingo e tulapa y malinalco y otros pueblos q̄ le viniesen ayudar y diesen En nro rreal ques El de tacuba y En el de cortes y q̄ saldria todo El poder de mx^{co} Entre tanto q̄ peleasen con nosotros y nos darian por las espaldas y lo que sobrello se hizo

y para questo se Entienda bien A menester bolver atras A dezir desde que A cortes desbarataron y le llebaron A sacri-

ficar los sesenta y tantos soldados y avn bien puedo dezir sesenta y ocho porque tantos fueron despues q̄ bien se contaron y tambien E dho q̄ guatemuz Enbio las cabeças de los cavallos y caras q̄ Avian desollado y pies y manos de nros soldados q̄ avian sacrificado A muchos pueblos y a mataltzingo y matlilalco e tulapa y les Enbio a dezir que ya avian muerto mas de la mitad de nras gentes y q̄ les rrogava q̄ para q̄ nos Acabasen de matar q̄ viniesen A le Ayudar y q̄ darian En nros rreales de dia o de noche y q̄ por fuerça aviamos de pelear e nos defender q̄ quando Estuviesemos peleando saldrian de mx^{co} y nos darian guerra por otra parte de manera q̄ nos vençerian y ternian q̄ sacrificar muchos de nosotros A sus ydolos y harian hartazgas con los cuerpos de tal manera se lo Enbio a dezir q̄ lo creyeron y tuvieron por çierto y demas desto En mataltzingo e en tulapa tenia El guatemuz muchos parientes por parte de la madre y como vieron las caras y cabeças de nros soldados q̄ E dho y lo q̄ les Enbio A dezir luego lo pusieron por la obra de se juntar con todos los poderes q̄ tenia E venir En socorro de mexico y de su pariente guatemuz y venian ya de hecho Contra nosotros y por el camino donde pasaran estaban tres pueblos nros amigos y les començaron A dar guerra y rrobar las Estanças y mayçales e mataron niños para sacrificar los quales pueblos Enviaron en posta a hazerselo saber A cortes para q̄ les Enbiase ayuda y socorro y de presto mando A Andres de tapia q̄ Con veynte de Cavallo e çient soldados E muchos amigos tascaltecas los socorriese muy bien y ansi los hizo rretirar A sus pueblos y se bolvio al rreal de q̄ cortes ovo mucho plazer y ansi mismo En aquel instante vinieron otros mensageros de los pueblos de cornavaca A demandar socorro q̄ los mesmos de mataltçingo y de malinalco e de tulapa e otras provinçias venian sobrellos y q̄ Enbiase socorro y para ello Enbio A gonçalo de sandoval con veynte de a cavallo y ochenta soldados los mas sanos q̄ avia En todos tres rreales y muchos amigos y sabe dios quales q̄daban con gran riesgo de sus personas todos tres rreales porq̄ todos los mas estaban heridos y no tenian rrefrigero ninguno y porq̄ ay mu-

cho q̄ dezir en lo q̄ sandoval hizo y q̄ desbarato los contrarios se dexara de dezir mas de q̄ vino muy de presto por socorrer A su rreal del sandoval e truximos dos prinçipales de mataltzingo con nosotros y los dexo mas de paz y fue provechosa Aq̄lla Entrada q̄ hizo lo vno por Evitar q̄ nros amigos no rreçibiesen mas daño del rreçibido lo otro porq̄ no viniesen a nros rreales a nos dar guerra como venian de hecho y porq̄ viese guatemuz y sus capitanes q̄ no tenian ya Ayuda ni fabor de aq̄llas provinçias y tambien quando con los mexicanos estavamos peleando nos dezian q̄ nos avian de matar con ayuda de mataltzingo y de otras provinçias y q̄ sus ydolos se lo avian prometido. dexemos ya dezir de la yda y socorro q̄ hizo sandoval y bolvamos A dezir como cortes Enbio a guatemuz A rrogalle q̄ viniese de paz y q̄ le perdonaria todo lo pasado y le Enbio a dezir quel rrey nro señor le Enbio a mandar agora nuevam^{te} q̄ no le destruyese mas aq̄lla çibdad y q̄ por esta cavsa los çinco dias pasados no les avia dado guerra ni Entrado batallando E q̄ mire q̄ ya no tiene bastimentos ni agua y mas de las dos partes de su çibdad por el suelo y q̄ los socorros quesperava de mataltzingo q̄ se ynforme q̄ aq̄llos dos prinçipales q̄ Entonçes le Enbio como les A ydo En su venida y le Enbio a dezir otras cosas de muchos ofresçimi^{os} e fueron con estos dos mensageros, los dos yndios de mataltzingo y seys prinçipales mexicanos q̄ se avian preso En las batallas pasadas y desq̄ guatemuz vio los prisioneros de mataltzingo y le dixeron lo q̄ avia pasado no les quiso rresponder Cosa ninguna mas de dezilles q̄ se buelvan A su pueblo y luego les mando salir de mx^{co} dexemos los mensageros q̄ luego salieron los mexicanos por tres partes con la mayor furia q̄ hasta alli Aviamos visto y se vienen a nosotros y En todos tres rreales nos dieron muy rrezia guerra y puesto q̄ les heriamos y matavamos muchos dellos pareçeme q̄ deseavan morir peleando y Entonçes quando mas rrezio andavan con nosotros pie con pie peleando e nos mataron diez soldados a los q̄les cortaron las cabeças..... que avian..... e nos dezian q̄tlenquitoa rrey castilla q̄tlenquitoa q̄ quiere dezir En su lengua ques lo q̄ dize agora El rrey de

castilla y con estas palabras tirar vara y piedra y flecha q̄
 Cubrio El suelo y calçada Dexemos esto que ya les yvamos
 ganando gran parte de la çibdad y En ellos sentiamos q̄ pue-
 to que peleavan muy como varones no se rremudavan ya
 tantos Esquadrones como solian ni abrian çanjas ni calçadas
 mas otra cosa tenian mas çierta q̄ Al tienpo q̄ nos rretraya-
 mos nos venian siguiendo hasta nos hechar mano y tambien
 quiero dezir q̄ ya se nos avia Acabado la polvora En todos
 tres rreales y En aquel ynstante avia benido vn navio A la
 villa rrica q̄ Era de vna Armada de vn liçençiado lucas vazqz
 de ayllon q̄ se perdio o desbarataron En la ysla de la florida
 y El navio Aporto aquel puerto y venian en el çiertos solda-
 dos y polvora y vallestas y El teniente questava En la villa
 rrica q̄ se dezia rrodrigo rrangel q̄ tenia En guarda A nar-
 vaez Eubio luego A cortes polvora y ballestas y soldados y
 volvamos a nra conquista por abreviar que Acordo cortes
 con todos los demas capitanes y soldados q̄ les Entrasemos
 quanto mas pudiesemos hasta llegalles al tatalulco ques la
 plaça mayor donde Estavan siete altos Cues y Adoratorios y
 cortes por su parte, sandoval por la suya y nosotros por la
 nra les yvamos ganando puentes y albarradas y cortes les
 Entro hasta vna plaçuela donde tenian otros adoratorios y
 vnas torrezillas En vna de aquellas casas estavan vnas vigas
 puestas en lo Alto y En ellas muchas cabeças de nros Espa-
 ñoles q̄ avian muerto y sacrificado En las batallas pasadas y
 tenian los cabellos y barbas creçidas mucho mayor q̄ quan-
 do Eran bivos y no lo avia yo creydo si no lo viera, yo co-
 nosçi A tres soldados mis Conpañeros y desq̄ las vimos de
 aquella manera se nos entristeçieron los coraçones y En aq̄lla
 sazón se q̄daron alli donde Estavan mas desde A doze dias
 se quitaron y las pusimos Aq̄llas y otras cabeças q̄ tenian
 ofresçidas A ydolos y las Enterramos En vna yglesia q̄ he-
 zimos q̄ se dize agora los martires junto de la puente q̄ dizē
 el salto de alvarado dexemos de contar desto y digamos co-
 mo fuymos batallando las diez capitancias de pº dalvarado y
 llegamos Al tatalulco y avia tanto mexicano En guarda de
 sus ydolos y altos Cues y tenian tantas Albarradas questu-

vimos bien dos oras q̄ no se las podiamos tomar ny entralles
 y como podian correr ya cavallos puesto q̄ a todos los mas
 nos hirieron nos ayudaron muy bien y alañearon muchos
 mexicanos y como avia tanto contrario En tres partes fuy-
 mos las dos capitancias A batallar con ellos y la capitancia de
 vn Capitan q̄ se dezia gutierre de badajoz mando pedro de al-
 varado que les subiese En lo alto del Cu del huychilobos q̄
 son CXIIIIº gradas y peleo muy bien con los contrarios y
 muchos papas q̄ En las casas de los Adoratorios estavan y de
 tal manera le davan guerra los contrarios al gutierre badajoz
 y a su capitancia que le hazian venir diez o doze gradas aba-
 jo rrodando y luego le fuemos A socorrer y dexamos El con-
 bate En questavamos Con muchos contrarios E yendo q̄ yva-
 mos nos siguieron los Esquadrones con q̄ peleavamos e
 Corrimos arto peligro de nras bidas y todavia les subimos sus
 gradas arriba q̄ son CXIIIIº como otras bezes lo E dho Aqui
 avia bien q̄ dezir en q̄ peligro nos ovimos los vnos y los otros
 En ganalles aq̄llas fortalezas q̄ ya E dho otras muchas ve-
 zes q̄ Era muy alta y En aq̄llas batallas nos tornaron a he-
 rir a todos muy malamte E todavia les posimos fuego y se
 q̄maron los ydolos y levantamos nras vanderas y estuvimos
 batallando En lo llano despues de puesto fuego hasta la no-
 che q̄ no nos podiamos valer con tanto guerrero dexemos de
 hablar En ello y digamos q̄ Como Cortes y sus Capitanes
 vieron otro dia desde donde andavan batallando por sus par-
 tes En otros barrios y calles lexos del alto Cu y las llamara-
 das que El cu mayor se ardia q̄ no se abian apagado y nras
 banderas q̄ vieron Ençima se holgo mucho E se quisiera ha-
 yar ya tambien En el y avn dixeron q̄ tuvo ynbidia mas no
 podia porq̄ avia vn quarto de legua de vn cabo a otro y te-
 nian muchas puentes y aberturas de agua por ganar y por
 donde andava le davan rrezia guerra y no podia Entrar tan
 presto como quisiera En el cuerpo de la çibdad como esimos
 los de alvarado, mas desde a quatro dias se junto con nos-
 otros Asi cortes como El sandoval y podiamos yr desde vn
 rreal a otro por las calles y casas derrocadas y puentes E al-
 barradas y aberturas de agua todo çiego y En este ynstante

ya se yvan rretrayendo El guatemuz con todos sus guerros En vna parte de la çibdad dentro En la laguna porq̄ las Casas y palacios En q̄ bivia ya Estavan por el suelo y con todo esto no dexavan cada dia de salir A nos dar guerra y al tienpo de rretraer nos yvan siguiendo muy mejor q̄ de antes E viendo Esto cortes E que se pasavan muchos dias E no venian de paz ni tal pensamiento tenian Acordo Con todos nros capitanes q̄ les Echamos çeladas y fue desta manera q̄ todos tres rreales nos juntamos hasta treynta de a cavallo y çient soldados los mas sueltos y guerreros q̄ conosco Cortes Enbio a llamar de todos tres rreales mill tascaltecas y nos metimos En vnas Casas grandes q̄ avian sido de vn señor de mx^{co} y esto fue muy de mañana y cortes yva Entrando con los demas de a cavallo que le quedavan y sus soldados y vallesteros y escopeteros por las calles y calçadas peleando como solia y haziendo que çegaba vna Abertura y puente de agua ya Entonçes estavan peleando con el los Esquadrones mexicanos que para ello estavan Aparejados y avn muchos mas q̄ guatemuz enbiava para guardar la puente y desq̄ cortes vio q̄ avia gran numero de contrarios hizo como se rretraya y mandava Echar los Amigos fuera de la calçada porq̄ creyesen q̄ se yvan rretrayendo y vanle siguiendo Al prinçipio poco A poco y desq̄ vieron q̄ de hecho hazia q̄ yva huyendo van tras el todos los poderes q̄ En aq̄lla calçada le davan guerra y desq̄ cortes vio q̄ avian pasado Algo adelante de las casas donde Estava la çelada mando tirar dos tiros juntos q̄ era la señal quando abiamos de salir de la çelada y salen los de a cavallo primero y salimos todos los soldados y dimos En ellos A plazer, pues luego bolvio cortes con los suyos y nros Amigos los tascaltecas hizieron gran daño en los cōtrarios por manera q̄ se mataron E hirieron muchos y desde alli adelante no nos seguian al tienpo de rretraer y tambien En el rreal de p^o dalvarado les hecho otra çelada mas no fue nada y En aquel dia no me halle yo En nro rreal con p^o dalvarado por cavsã q̄ cortes me Enbio a mãdar q̄ para la çelada fuese a su rreal dexemos desto y digamos como ya estavamos todos En el tatelulco y cortes man-

do q̄ se pasasen todas las capitancias A estar en el y alli velasemos por cavsã que veniamos mas de media legua desde El rreal A batallar y estuvimos alli tres dias sin hazer Cosa q̄ de contar sea porq̄ nos mando cortes q̄ no les Entrasemos mas En la çibdad ni les derrocasemos mas casas porq̄ les q̄ria tornar A demandar pazes y En aq̄llos dias q̄ alli Estuvimos En el tatelulco Enbio cortes A guatemuz rrogandole q̄ se diese y no oviese miedo y con grandes ofresçimi^{os} q̄ le prometio q̄ su persona seria muy acatada y honrrada del y q̄ mandaria A mx^{co} y todas sus trras y çibdades como solia y le Enbio bastimentos y rregalos q̄ Eran tortillas y gallinas E çereças E tunas E cacao q̄ no tenia otra cosa y El guatemuz Entro En consejo Con sus Capitanes y lo q̄ le aconsejaron q̄ dixese q̄ q̄ria paz y que aguardarian tres dias en dar la rrespuesta y q̄ al cabo de los tres dias se verian El guatemuz E cortes y se darian El conçierto En las pazes y En aq̄llos tres dias ternian tpo de saber mas por entero la voluntad y rrespuesta de su huichilobos y de adereçar puentes y abrir calçadas y adovar vara y piedra y flecha y hazer Albarradas y Enbio guatemuz quatro mexicanos prinçipales con aq̄lla rrespuesta E creyamos q̄ Eran verdaderas las pazes y cortes les mando dar muy bien de comer y beber a los mensageros y les torno A Enbiar a guatemuz y con ellos le Enbio mas rrefresco ansi como de antes y El guatemuz torno a Enbiar otros mensageros E con Ellos dos mantas rricas E dixeron q̄ guatemuz vernia para quando Estava Acordado y por no gastar mas rrazones sobre el caso nunca quiso venir porq̄ le aconsejaron q̄ no creyese A cortes y poniendole por delante El fin de su tio El gran montezuma y sus parientes y la destruyçion de todo El linaxe noble mexicano y dixese q̄stava malo y que saliesen todos de guerra y q̄ plazeria A sus dioses q̄ les daria vitoria pues tantas vezes se la avia prometido pues como estavamos Aguardando Al guatemuz y no vernya vimos la malizia y en aquel ynstante salen tantos batallones de mexicanos con sus devisas y dan A cortes tanta guerra q̄ no se podia valer y otro tanto fue por la parte de nro rreal pues En el de sandoval lo mismo Era de

tal manera q̄ parecían q̄ Entonçes començavan de nuevo a batallar y como estavamos Algo descuydados creyendo questavan ya de paz hirieron A muchos de nros soldados y tres hirieron muy malamente de las heridas y dos cavallos mas no se fueron mucho alabando q̄ bien lo pagaron y desquesto vio cortes mando que les tornasemos A dar guerra y les Entrasemos En su çibdad En la parte a donde se avian rreco-gido y como vieron q̄ les yvamos ganando toda la çibdad Enbio guatemuz dos prinçipales a dezir a cortes q̄ q̄ria hablar con el desde vna abertura de agua y avia de ser q̄ cortes de la vna parte y el guatemuz de la otra y señalaron El tiempo para otro dia de mañana y fue cortes para hablar con el y no quiso venir el guatemuz al puesto sino enbio prinçipales y dixeron q̄ su señor no osava venir por temor q̄ quando estuviesen hablando le tirasen Escopetas y ballestas y le matarian y Entonçes cortes les prometio con Juramento que no le Enojaria En cosa ninguna q̄ no Aprovecho q̄ no le creyeron e dixeron no le pasara lo q̄ a montezuma En aquella sazón dos prinçipales q̄ hablaban con cortes sacā vnas tortillas de vn fardalejo q̄ trayan E vna pierna de gallina y çerezas y sentaronse muy despaçio A comer y porq̄ cortes lo viese y creyese q̄ no tenían hambre y desq̄ aq̄llo vio les enbio A dezir q̄ pues q̄ no q̄rian venir de paz q̄ presto les Entraria En todas sus casas y verian si tenían mayz quanto mas gallinas y desta manera sestuvieron otros quatro o çinco dias q̄ no les davamos guerra y En este ynstante se salian cada noche muchos pobres yndios q̄ no tenían q̄ comer y se venian a nro rreal como Aborridos de la hambre y desq̄ aq̄llo vio cortes mando q̄ no les diese guerra quiça se les mudaria la voluntad para venir de paz y no venian y avnq̄ les ebiaron a rrequerir con la paz y En el rreal de cortes Estava vn soldado q̄ dezia q̄ avia estado En ytalia En compañia del gran capitan e se hallo en la chirinola de garallano E en otras grandes batallas E dezia muchas cosas de yngenios de la guerra E q̄ haria vn trabuco En tatelulco con q̄ En dos dias q̄ con el tirasen A las Casas y parte DE la çibdad a donde guatemuz se avia rretraydo q̄ les haria q̄ luego se diesen de

paz y tantas Cosas dixo a cortes sobrello porq̄ era muy allegado aq̄l soldado q̄ luego puso en obra de hazer El trabuco y truxeron cal y piedra de la manera q̄ la demando el soldado y carpinteros y clavazon y todo lo pertenesçiente para hazer El trabuco E hizieron dos hondas de rrezias sogas y cordeles y le truxeron grandes piedras mayores q̄ botijas de arroba E ya questava hecho y armado El trabuco segund y de la manera quel soldado dio orden y dixo questava bueno para tirar y pusieron En la honda questava hecha vna piedra hechiza y lo q̄ con ella se hizo Es q̄ fue por alto y no paso adelante del trabuco porq̄ alli luego cayo A donde Estava armado y desque aq̄llo vio cortes ovo Enojo con el soldado q̄ le dio la orden para q̄ le hiziese y tenia pesar En si mismo porq̄ le creyo E dixo conosçido tenia del q̄ En la guerra no era para cosa de afrenta mas de hablar e q̄ no era pã cosa ninguna sino pã ablar y q̄ se avia hallado de la manera q̄ E dho llamase El soldado segund el dezia hulano de sotelo natural de sebilla y luego cortes mando deshazer el trabuco dexemos desto y digamos como vio q̄l trabuco fue cosa de burla acordo q̄ con todos doze vergantines fuese en ellos gº de sandoval por capitan general y entrase en la parte de la çibdad A donde Estava guatemuz rretraydo El qual estava En parte q̄ no podiamos llegar por trra a sus casas y palaçios sino por El agua y luego el sandoval aperçibio todos los capitanes de los vergantines y lo q̄ hizo dire adelante.

CAPITULO CLIIII [CLVI] Como gº de sandoval Entro Con los doze vergantines A la parte q̄stava guatemuz y se prendio y lo q̄ sobrello paso.

pues como dho tengo Cortes vio quel trabuco no aprovecho cosa ninguna antes ovo Enojo Con el soldado q̄ le aconsejo